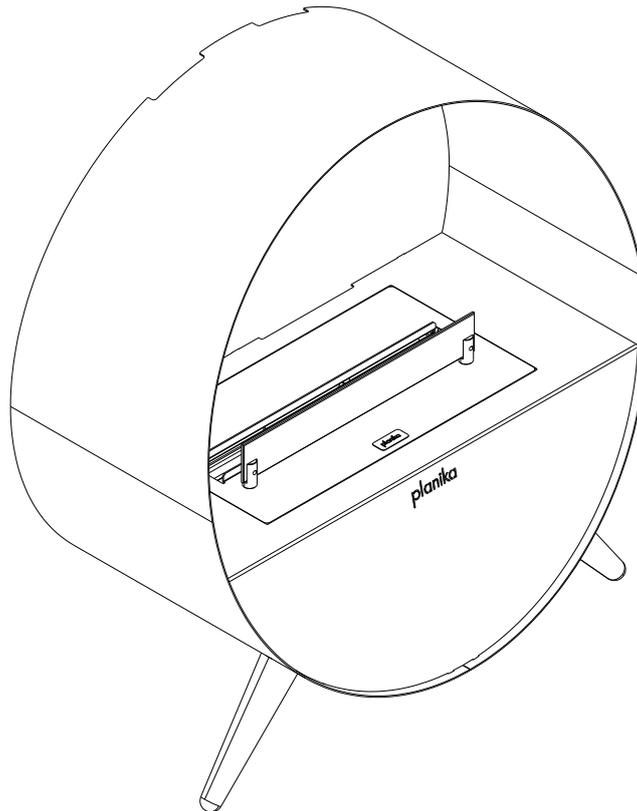


FR Manuel d'installation



AVERTISSEMENT

FR Ce manuel s'applique uniquement à l'installation des Misty

Ce produit est conforme à toutes les normes requises en matière de sécurité des produits, de compatibilité électromagnétique et d'environnement. Ce produit est entièrement conforme aux directives LVD, EMC, RoHS et Eco Design.

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION	3
2. CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS	3
3. INFORMATIONS GÉNÉRALES	4
4. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	5
5. FONCTIONNEMENT DU FEU	5
6. ENTRETIEN	6
7. NETTOYAGE	7
8. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES	7
9. BREVET / DEMANDE DE BREVET	8
10. DÉPANNAGE	8
11. ANNEXE	9

1. INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi ce foyer électrique Planika. Veuillez lire attentivement ce guide d'information afin de pouvoir installer, utiliser et entretenir votre produit en toute sécurité.

2. CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, notamment les suivantes :

AVERTISSEMENT

Ne placez pas de matériel ou de vêtements sur l'appareil et n'obstruez pas la circulation de l'air autour de l'appareil.

Cet appareil porte un avertissement NE PAS COUVRIR

DOMMAGES

N'utilisez pas cet appareil s'il est tombé.

Si l'appareil est endommagé, consultez le fournisseur avant de l'installer et de le faire fonctionner.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

LOCATION

Ne pas utiliser à l'extérieur.

Ne pas utiliser à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.

Ne placez pas le feu juste en dessous d'une prise de courant fixe ou d'un boîtier de raccordement.

Veillez à ce que les meubles, rideaux ou autres matériaux combustibles ne soient pas placés à moins d'un mètre de l'appareil.

Utilisez cet appareil sur une surface horizontale et stable.

POSITIONNEMENT DU BOUCHON

L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise ou le point d'isolation soit accessible. Le cordon d'alimentation doit être éloigné de l'avant de l'appareil.

DÉBRANCHER

En cas de panne, débranchez ou isolez l'appareil.

Débrancher ou isoler l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

PROPRIÉTAIRE/UTILISATEUR

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas surveillés en permanence. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale d'utilisation et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et la compréhension des risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations d'entretien.

ÉLECTRICITÉ

AVERTISSEMENT - CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

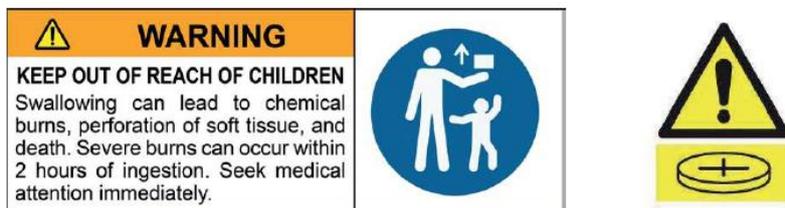
Cet appareil doit être utilisé sur une alimentation CA uniquement et la tension indiquée sur l'appareil doit correspondre à la tension d'alimentation. Avant d'allumer l'appareil, veuillez lire les conseils de sécurité et le mode d'emploi.

ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée aux enfants et aux personnes vulnérables.

AVERTISSEMENT - Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.

AVERTISSEMENT : GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

1. L'ingestion peut entraîner des blessures graves en seulement 2 heures ou la mort, en raison des brûlures chimiques et de la perforation potentielle de l'œsophage.
2. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, recherchez soins médicaux immédiats
3. Examinez les appareils et assurez-vous que le compartiment à piles est correctement fixé, par exemple que le couvercle de l'appareil est bien fermé.
la vis ou toute autre fixation mécanique est serrée. Ne pas utiliser si le compartiment n'est pas sécurisé.
4. Jetez les piles bouton usagées immédiatement et en toute sécurité. Les piles déchargées peuvent encore être dangereuses.



ATTENTION : Pas de symptômes évidents

Malheureusement, il n'est pas évident de savoir si un bouton ou une pièce de monnaie est coincé dans l'œsophage d'un enfant. Il n'y a pas de symptômes spécifiques associés à cette situation. L'enfant peut

- tousser, avoir des haut-le-cœur ou baver beaucoup ;
- semblent souffrir de maux d'estomac ou d'un virus ;
- être malade ;
- pointe vers la gorge ou l'estomac ;
- ont des douleurs dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;
- être plus silencieux ou plus collants que d'habitude ou ne pas être eux-mêmes ;
- perdre l'appétit ou avoir un appétit réduit ; et
- ne veut pas manger d'aliments solides/ne peut pas manger d'aliments solides.

Ce type de symptômes varie ou fluctue, la douleur augmentant puis s'atténuant.

Le vomissement de sang frais (rouge vif) est un symptôme spécifique à l'ingestion de piles bouton et de piles de monnaie. Si c'est le cas, l'enfant doit immédiatement consulter un médecin.

L'absence de symptômes clairs explique pourquoi il est important d'être vigilant en ce qui concerne les piles "plates" ou les piles bouton ou pièces de monnaie de rechange dans la maison et les produits qui les contiennent.

3. INFORMATIONS GÉNÉRALES

N'utilisez que de l'eau filtrée dans cet appareil.

Ce modèle est conçu pour être autonome et est normalement placé près d'un mur.

Veuillez toujours à ce que l'appareil repose sur une surface plane.

VEUILLEZ NOTER : Utilisé dans un environnement où le bruit de fond est très faible, il peut être possible d'entendre un son lié au fonctionnement de l'effet de flamme. Ce phénomène est normal et ne doit pas être une source d'inquiétude.

Si ce produit subit une surtension, quelle qu'en soit la raison, il peut s'éteindre. Il s'agit d'une fonction de sécurité normale et le produit reprend son fonctionnement après 30 secondes.

Une fois l'appareil installé, ne jamais le déplacer ou le coucher sur le dos sans avoir vidé l'eau du puisard et du réservoir d'eau.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant plus de deux semaines, vidangez l'eau du carter et du réservoir d'eau et séchez le carter.

Le réservoir d'eau, le puisard, le couvercle du puisard, le bouchon du réservoir et les filtres à air doivent être nettoyés toutes les deux semaines, en particulier dans les régions où l'eau est dure.

Le puisard et le réservoir d'eau de ce produit sont traités avec un produit biocide.

4. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVANT DE COMMENCER

1. Veillez à ce que tous les éléments de l'emballage soient retirés (lisez attentivement les étiquettes d'avertissement) et conservez tous les éléments de l'emballage pour une utilisation ultérieure éventuelle, par exemple en cas de déménagement ou de renvoi de l'appareil à votre fournisseur.
2. Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez que la tension d'alimentation est la même que celle indiquée sur l'appareil.

INSTALLATION

Cet appareil a été conçu pour être placé devant le mur ou accroché au mur. Veillez à respecter les consignes suivantes :

VENTILATION ESSENTIELLE

Il est essentiel de prévoir une ventilation adéquate pour que l'air puisse circuler dans l'appareil, faute de quoi l'effet de flamme Opti-myst ne fonctionnera pas correctement. Le passage de l'air dans la partie inférieure ne doit pas être obstrué. Le conduit d'aération doit être à l'abri des courants d'air.

3. Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour faire passer le câble d'alimentation.
 - 3.1. Démontez les pieds latéraux et le support arrière du Misty si vous souhaitez accrocher l'appareil au mur (fig. 9).
 - 3.2. Installer le profilé assemblé sur le mur prévu pour l'option de suspension (fig 9)
4. Placer le produit devant le mur ou l'accrocher au profilé préalablement installé sur le mur.
 5. Placez les bûches sur la surface du brûleur (fig.11). Veillez à ne pas les placer directement dans la rampe de vapeur.
6. Placer le verre sur le dessus de l'appareil (à 20 mm du rail).

5. FONCTIONNEMENT DU FEU

Cette section décrit comment activer votre feu à l'aide des commandes manuelles ou de la télécommande.

COMMANDES MANUELLES

Les commandes manuelles sont situées sous le lit de combustible.
(Voir Fig.4 pour la disposition de la commande manuelle)

Interrupteur "A" - Contrôle l'alimentation électrique du foyer.

Note : Cet interrupteur doit être en position "ON" (I) pour que l'incendie fonctionne.

Interrupteur 'B' - Appuyez sur  pour activer l'effet de flamme. Ceci est indiqué par un bip sonore. Bien que l'éclairage principal fonctionne immédiatement, il faut attendre 45 secondes supplémentaires avant que l'effet de flamme ne commence.

Appuyez sur  pour mettre le feu en mode veille. Ceci sera indiqué par un bip.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande doit être appariée au récepteur. Cela peut être fait en suivant les étapes ci-dessous.

1. Retirez la plaque supérieure pour accéder aux boutons du manuel de l'appareil.
2. Appuyez sur l'interrupteur à bascule de la position (0) à la position (I).
3. Appuyez et maintenez  sur l'appareil (vous entendrez 2 bips).
4. Appuyez sur  sur la télécommande

La télécommande est livrée avec des piles. Tirez complètement les languettes en plastique pour engager les piles.

1. Retirer le couvercle des piles de la télécommande à l'aide d'un tournevis Philips. (Voir ci-dessous)
2. Installez correctement deux piles de 3 volts (CR2032 ou similaire) dans le support de pile, le côté + étant orienté vers le haut.
3. Fixez le couvercle de la batterie à l'aide de la vis précédemment retirée.



Les piles doivent être recyclées ou éliminées de manière appropriée. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre région.

Bande(s) de fréquences dans laquelle (lesquelles) ce produit fonctionne : 2,4 GHz.

Puissance maximale de l'émetteur de radiofréquences dans la (les) bande(s) de fréquences dans laquelle (lesquelles) ce produit fonctionne : 2,71 dBm



Cette section décrit comment activer votre feu à l'aide de la télécommande

	En attente	Appuyez sur  pour allumer l'appareil ou le mettre en veille. Il y a un bref délai après avoir appuyé sur  avant que l'appareil ne s'allume. Lorsque l'appareil est allumé, il y a une séquence d'échauffement de 45 secondes avant que l'effet de flamme ne commence.
	Minuterie	Appuyez plusieurs fois sur  pour régler la minuterie. Le foyer se met en veille une fois le temps écoulé. La minuterie peut être réglée de 1 heure à 3 heures. Appuyer sur  timer 1 bip indique que le temps est réglé sur 1 heure, appuyer à nouveau 2 bips indiquent que le temps est réglé sur 2 heures et appuyer à nouveau 3 bips pour 3 heures, appuyer à nouveau pour désactiver le timer (pas de bips)
	Augmenter l'intensité de la flamme	Appuyez sur  pour augmenter l'intensité de la flamme. Plage d'intensité de la flamme F1-F6
	Diminuer l'intensité de la flamme	Appuyez sur  pour diminuer l'intensité de la flamme. Plage d'intensité de la flamme F1-F6
	Augmenter le volume	Appuyez plusieurs fois sur  (ou maintenez la touche enfoncée) pour augmenter le volume de l'effet sonore des craquements. Plage de réglage du son OFF- VOL6
	Diminution du volume	Appuyez plusieurs fois sur  (ou maintenez la touche enfoncée) pour diminuer le volume de l'effet sonore des craquements. Plage de réglage du son OFF- VOL6

OBTENIR L'EFFET DE FLAMME SOUHAITÉ

1. Glisser la fibre dans la poche à parfum. (fig 12)
2. Déposer quelques gouttes sur le matériau (fig 12)
3. Assembler la poche à parfum sur le rail de l'appareil (fig 12)

REMARQUE : Éviter tout contact avec les yeux. Ne pas utiliser par voie orale ou non dilué directement sur la peau. Conserver dans un flacon hermétiquement fermé, à température ambiante, à l'abri de la chaleur et de la lumière, hors de portée des enfants. Les femmes enceintes et allaitantes doivent consulter un aromathérapeute avant toute utilisation. Usage externe uniquement. L'huile doit être diluée avant utilisation.

6. ENTRETIEN

CONSEILS GÉNÉRAUX

N'utilisez que de l'eau du robinet filtrée dans cet appareil.

Veillez toujours à ce que l'appareil repose sur une surface plane.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant plus de deux semaines, retirez et videz le carter et le réservoir d'eau.

Une fois l'appareil installé, ne jamais le déplacer ou le coucher sur le dos sans avoir vidé l'eau du puisard et du réservoir d'eau.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

Lorsque le réservoir d'eau est vide, l'effet de flamme et de fumée s'éteint et vous entendez deux bips sonores, les LED clignotent deux fois pour indiquer que le niveau d'eau est bas.

Suivez les étapes ci-dessous pour remplir votre produit avec de l'eau.

1. Débrancher l'appareil du réseau électrique
2. Retirer le verre du produit (fig 10)
3. Retirez la plaque supérieure de l'appareil pour accéder à l'intérieur du produit (fig 10).
4. Retirer l'appareil du foyer
5. Appuyer sur le commutateur "A" en position **(0)** (voir Fig.4)
6. Retirer délicatement le lit de combustible et le mettre soigneusement de côté.
7. Retirer le réservoir d'eau en le soulevant vers le haut et vers l'extérieur.
8. Placer le réservoir d'eau dans l'évier et retirer le bouchon, tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
9. **Ne remplissez le réservoir qu'avec de l'eau du robinet filtrée.** Ceci est nécessaire pour prolonger la durée de vie de l'appareil produisant des flammes et de la fumée. L'eau doit être filtrée à l'aide d'un filtre à eau domestique conventionnel et le filtre doit être remplacé régulièrement.
10. Revisser le bouchon, sans trop serrer.
11. Remettre le réservoir dans le puisard, le bouchon du réservoir tourné vers le bas.
12. Remettez doucement le lit de combustible en place.
13. Appuyer sur l'interrupteur 'A' en position 'ON' **(I)** (voir Fig.4)
14. Remettre l'appareil en place et le brancher sur le secteur
15. Branchez le câble d'alimentation sur le connecteur approprié à l'arrière de l'appareil et branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant de 13 ampères/240 volts. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.
16. Lorsque le carter a été rempli à nouveau, les lumières clignotantes s'arrêtent et le produit démarre normalement.

7. NETTOYAGE

Avertissement - Appuyez toujours sur l'interrupteur 'A' en position 'OFF' (0) (voir Fig.4) et débranchez l'alimentation électrique avant de nettoyer le feu.

Nous recommandons de nettoyer les composants suivants toutes les deux semaines, en particulier dans les régions où l'eau est dure : Réservoir d'eau, puisard, buse, bouchon du réservoir et joint d'étanchéité, filtre à air.

Pour le nettoyage général, utilisez un chiffon doux et propre - n'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs.

Pour éliminer toute accumulation de poussière ou de peluches, il convient d'utiliser de temps en temps la brosse douce de l'aspirateur.

RÉSERVOIR D'EAU

1. Retirer le réservoir d'eau, comme décrit précédemment, le mettre dans l'évier et vider l'eau.
2. À l'aide de la brosse fournie, frottez doucement les surfaces intérieures du capuchon en accordant une attention particulière à la bague en caoutchouc dans la rainure extérieure et au joint en caoutchouc central.
3. Verser une petite quantité de liquide vaisselle dans le réservoir, remettre le bouchon en place et bien agiter, rincer jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de traces de liquide vaisselle.
4. Remplir uniquement avec de l'eau du robinet filtrée, remettre le bouchon en place, ne pas trop serrer.

SUMP

1. Débrancher l'appareil du réseau électrique
2. Retirer le verre du produit (fig 10)
3. Retirez la plaque supérieure de l'appareil pour accéder à l'intérieur du produit (fig. 10).
4. Retirer l'appareil du foyer
5. Soulevez délicatement le lit de combustible et posez-le avec précaution sur le sol.
6. Appuyer sur l'interrupteur "A" pour le mettre en position "OFF" (0).
7. Retirer le réservoir d'eau en le soulevant vers le haut.
8. Débranchez le connecteur électrique situé à l'arrière de l'appareil, sous l'étiquette signalétique. (Voir Fig.5) .
9. Pincez les clips rouges.
10. Soulever délicatement l'embout orange et le mettre de côté.
11. Soulever le carter en veillant à ne pas renverser l'eau qui s'y trouve.
12. Le transducteur est fixé dans le carter par un petit clip. Tirez le clip vers l'arrière pour permettre au transducteur d'être retiré du carter. Inclinez le transducteur avec précaution, de manière à ce que le liquide s'écoule hors du carter.
13. Versez une petite quantité de liquide vaisselle dans le carter et, à l'aide de la brosse fournie, nettoyez délicatement toutes les surfaces du carter et le transducteur, y compris les disques métalliques situés dans la surface rainurée supérieure. (Voir Fig.7)
14. Une fois nettoyé, rincez soigneusement le bassin à l'eau claire afin d'éliminer toute trace de liquide vaisselle.
15. Nettoyez la buse avec la brosse et rincez-la soigneusement à l'eau. (Voir Fig.8)
16. Inverser les étapes ci-dessus pour le remontage.

FILTRE À AIR

1. Soulevez délicatement le lit de combustible et posez-le avec précaution sur le sol.
2. Faites glisser doucement le filtre à air vers le haut pour le sortir de son support en plastique. (Voir Fig.9)
3. Rincez doucement à l'eau dans l'évier et séchez avec une serviette en tissu avant de retourner.
4. Remettez le filtre en place en veillant à ce que le filtre noir grossier soit orienté vers l'avant du foyer.
5. Remplacer le lit de combustible.

8. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

SERVICE APRÈS-VENTE

Votre produit est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, nous nous engageons à réparer ou à échanger gratuitement ce produit (à l'exclusion des lampes et sous réserve de disponibilité), à condition qu'il ait été installé et utilisé conformément aux présentes instructions. Les droits que vous confère cette garantie s'ajoutent à vos droits légaux, qui ne sont pas affectés par cette garantie.

RECYCLAGE



Pour les produits électriques vendus dans la Communauté européenne - À la fin de la durée de vie utile du produit électrique, celui-ci ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez le recycler là où des installations existent. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.

9. BREVET / DEMANDE DE BREVET

Les produits de la gamme Planika sont protégés par un ou plusieurs des brevets et demandes de brevet suivants :
Grande-Bretagne GB 2402206, GB 2460259, GB 2460453, GB 2418014, GB 2465738, GB 2449925, GB 2465537, GB 2455277, GB1020534.2, GB1020537.5, GB1110987.3

États-Unis US 7967690, US 2010299980, US 2011062250, US 2008028648, US 13/167,042

Russie RU2008140317

Européen EP 2029941, EP 2201301, EP 2315976, EP 1787063, EP07723217.1, EP11170434.2, EP 11170435.9

Chine CN 101883953, CN 200980128666.2, CN 101057105, CN 101438104

Australie AU 2009248743, AU 2007224634

Canada CA 2725214, CA 2579444, CA 2645939

Demande de brevet international WO 2006027272

Afrique du Sud ZA 200808702

Mexique MX 2008011712

Corée KR 20080113235

Japon JP 2009529649

Brésil BR P10708894-9

Inde IN 4122/KOLNP/2008

Nouvelle-Zélande NZ 571900

10. DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Action corrective
L'effet de flamme ne démarre pas.	La fiche secteur n'est pas branchée. Le connecteur basse tension n'est pas correctement connecté. (Voir Fig.5) Le transducteur n'est pas correctement placé dans le puisard.	Vérifier que la fiche est correctement branchée sur la prise murale. Vérifier que le connecteur est correctement inséré. (Voir Fig.6) Veillez à ce que le transducteur s'insère dans la cavité moulée du carter.
Le produit ne fonctionne pas. DEL éteintes	Faible niveau d'eau.	Vérifiez que le réservoir d'eau est plein et qu'il y a de l'eau dans le puisard. Suivez les étapes ci-dessus sous Remplissage du réservoir d'eau pour remplir le produit avec de l'eau.
L'effet de la flamme est trop faible	Le réglage de l'effet de flamme est trop bas Le disque métallique du transducteur peut être sale. Le câble de l'unité de transduction est posé sur le disque métallique.	Augmenter le niveau de la flamme à l'aide de la télécommande. Nettoyez le disque métallique à l'aide d'une brosse douce. (voir fig. 7) Voir "Entretien" pour une procédure pas à pas. Diriger le fil vers l'arrière du carter et s'assurer qu'il s'insère dans la fente latérale existante du carter.
Odeur désagréable lors de l'utilisation de l'appareil.	Eau sale ou viciée. Utilisation d'eau du robinet non filtrée.	Nettoyer l'appareil comme décrit dans la rubrique entretien. N'utilisez que de l'eau du robinet filtrée.
L'effet de flamme a trop de fumée	Le réglage de l'effet de flamme est trop élevé	Réduisez l'effet des flammes à l'aide des commandes manuelles ou de la télécommande (voir la section "Utilisation du feu"). Laissez au générateur de flammes le temps de s'adapter au nouveau réglage.
Il n'y a ni flammes ni fumée	Il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau	Suivre les instructions sous : Entretien, "Remplissage du réservoir d'eau" Vérifier que la fiche est correctement branchée à la prise murale et que l'interrupteur 'A' fig 4 est en position 'ON' (I).

11. ANNEXE

Fig. 1

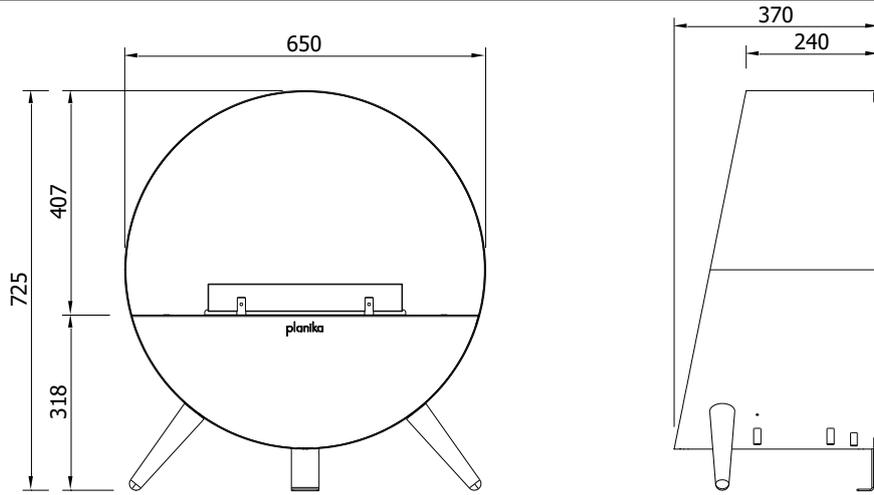


Fig 2

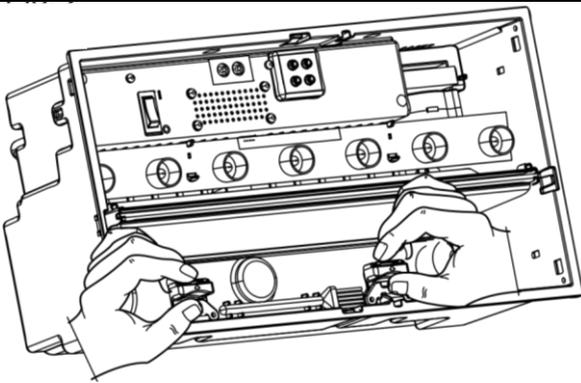


Fig 3

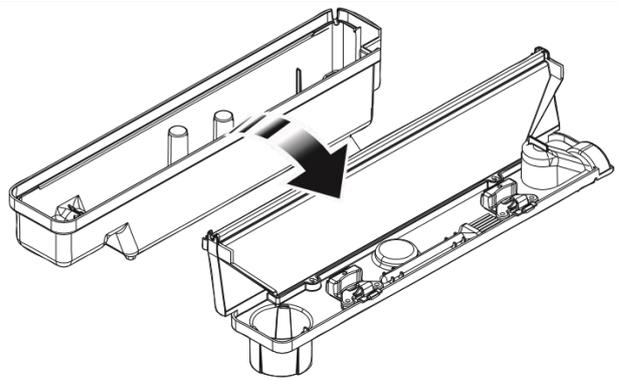


Fig 4

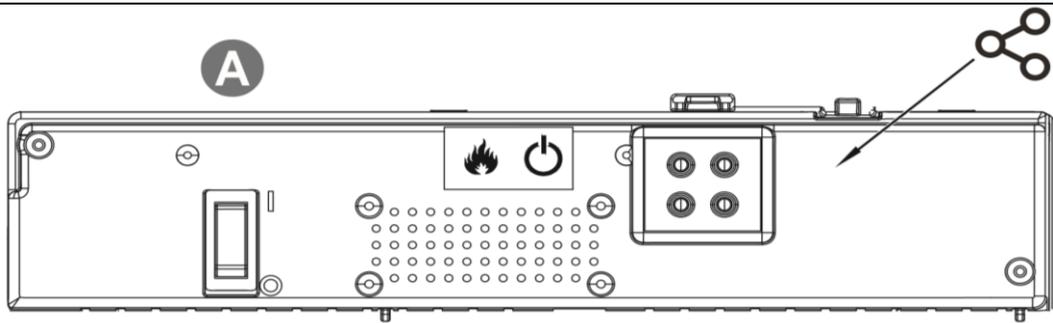


Fig 5

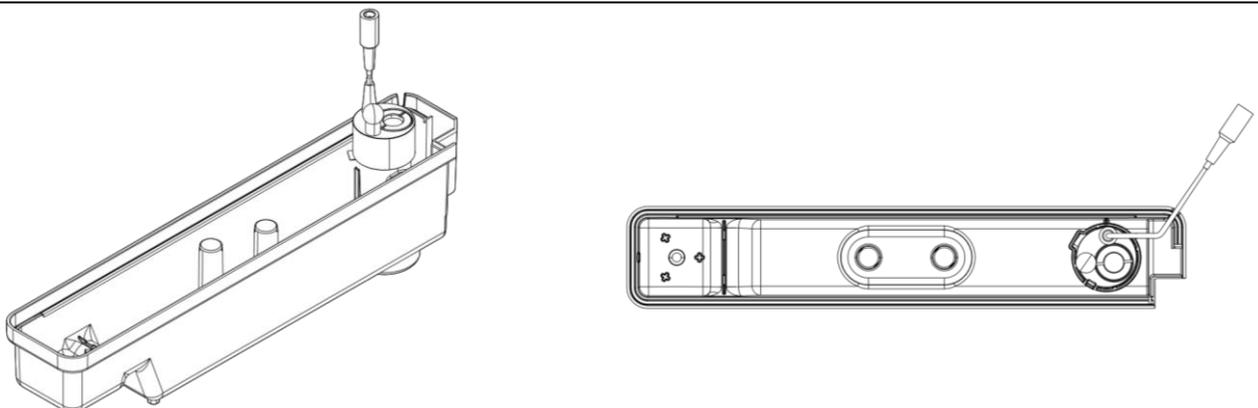


Fig 6

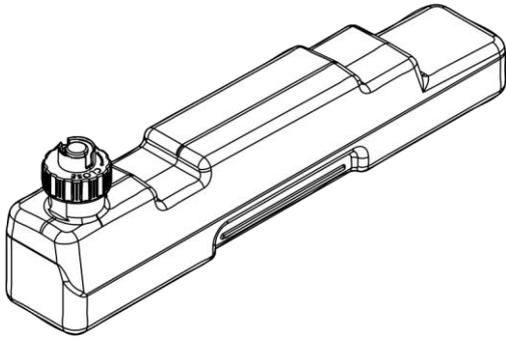


Fig 7

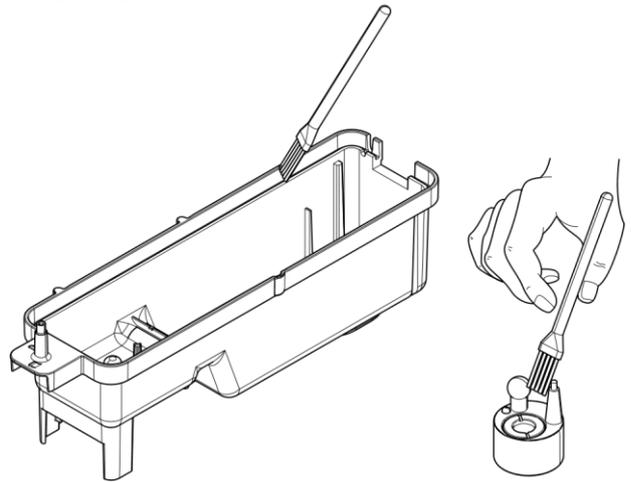


Fig 8

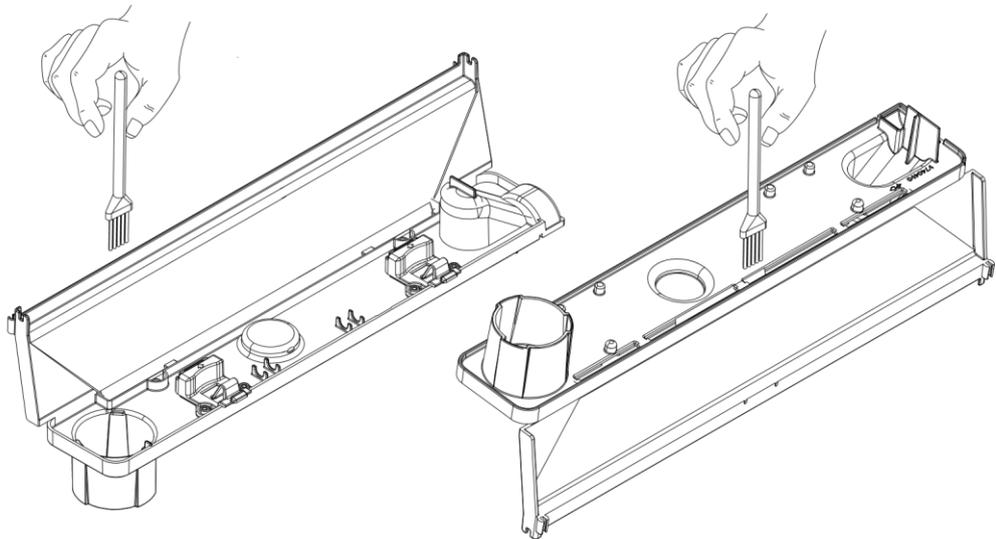


Fig 9

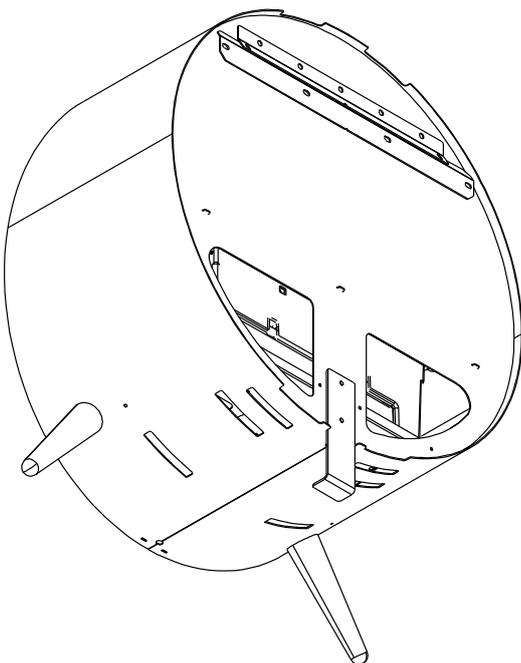


Fig 10

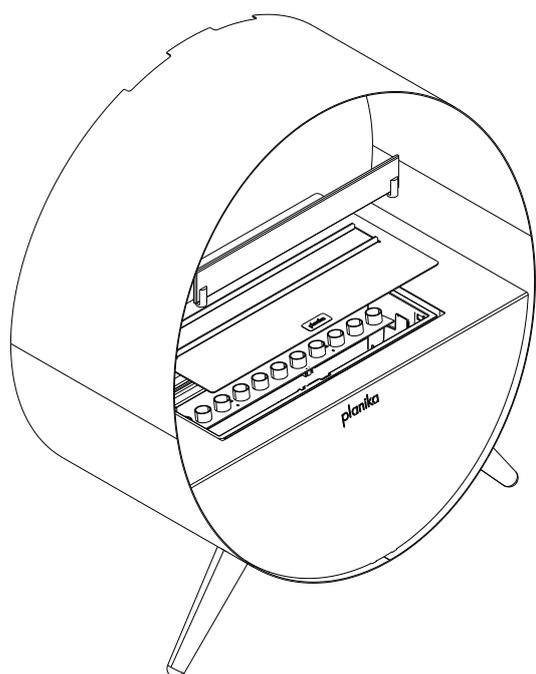


Fig 11



Fig 12

